

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa79172803a5019559e09e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации
Факультет романо-германских языков
Кафедра романской филологии

Согласовано управлением организации и
контроля качества образовательной
деятельности

« 24 » марта 2022 г.

Начальник управления _____
/Р.В. Самолетов/

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол « 22 » 2022 г. № 03

Председатель _____
М.А. Миненкова /



Рабочая программа дисциплины

Стилистика итальянского языка

Направление подготовки

44.03.01 Педагогическое образование

Профиль:

Иностранный язык (английский язык) (итальянский или немецкий языки)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Согласовано учебно-методической комиссией
Института лингвистики и межкультурной
коммуникации

Протокол « 23 » 03 2022 г. № 8

Председатель УМКом _____
/Н.В. Соловьёва/

Рекомендовано кафедрой романской
филологии

Протокол от « 21 » 03 2022 г. № 4

Зав. кафедрой _____
И.В. Скуратов/

Мытищи
2022

Авторы-составители:
Шабанова В.П., к.ф.н., доцент
Сорокина Ю.С., старший преподаватель

Рабочая программа дисциплины «Стилистика итальянского языка» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.01 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.2018 г. № 121.

Дисциплина «Стилистика итальянского языка» входит в часть, формируемую участниками образовательных отношений Блока 1 «Дисциплины (модули)», и является элективной дисциплиной.

Год начала подготовки (по учебному плану) 2022

СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы.....	4
3. Объем и содержание дисциплины.....	5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся.....	8
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине	10
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины.....	32
7. Методические указания по освоению дисциплины.....	33
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	34
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины.....	34

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Стилистика итальянского языка» является формирование у будущего бакалавра системы научных представлений о взаимосвязях и функционировании языковых единиц в различных сферах и ситуациях коммуникации.

Задачи дисциплины:

- 1) сформировать у студентов навыки исследовательской деятельности и умение самостоятельно анализировать вооружить студентов методами стилистического анализа, используемыми в современных исследованиях, развить у студентов умение пользоваться методами исследования стилистических приёмов и выразительных средств;
- 2) выработать у студентов умение анализировать тексты разной функционально-стилевой и жанровой принадлежности;
- 3) сформировать у обучаемых умение творчески использовать полученные теоретические знания в области стилистики и стилистических аспектов речевой коммуникации для решения практических профессиональных задач;
- 4) помочь студентам в овладении основными понятиями и терминологией, связанными с изучаемым предметом.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

СПК-3.Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения;

СПК-5. Владеет основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста;

СПК-6 .Способен оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования;

СПК-8.Владеет основами современной информационной и библиографической культуры, способен работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения профессиональных задач.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Стилистика итальянского языка» относится к Блоку 1 «Дисциплины(модули) части, формируемой участниками образовательных отношений, и является элективной дисциплиной.

Для освоения данной дисциплины требуются знания по общенаучным и филологическим дисциплинам, важнейшими из которых являются «Практический курс второго иностранного языка (итальянский)», «Лексикология итальянского языка», «История итальянского языка».

Освоение данной дисциплины необходимо для восприятия теоретической дисциплины «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (итальянский)», а также для написания выпускной квалификационной работы.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	2
Объем дисциплины в часах	72
Контактная работа:	36.2
Лекции	12
Практические занятия	24
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	0.2
Зачет с оценкой	0.2
Самостоятельная работа	28
Контроль	7.8

Форма промежуточной аттестации является: зачет с оценкой в 5 семестре.

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) дисциплины	Количество часов	
	Лекции	Практические занятия
Тема 1. Предмет и задачи курса стилистики итальянского языка.	2	4
Тема 2. Разделы стилистики и их основная проблематика.	2	4
Тема 3. Основные понятия стилистики.	2	4
Тема 4. Особенности основных стилей итальянского языка.	2	4
Тема 5. Стилистические приемы речи.	2	4
Тема 6. Лингвостилистический анализ текстов различных типов.	2	4
Итого:	12	24

Тема 1. Предмет и задачи курса стилистики итальянского языка. Основные понятия стилистики. История становления стилистики как лингвистической дисциплины. Различия в подходе к предмету и терминологии в отечественной и итальянской стилистике. Объект исследования. Задачи стилистики.

Тема 2. Разделы стилистики и их основная проблематика.

Понятие нейтрального, общелитературного и общеразговорного словаря. Литературно-книжная лексика: термины, поэтизмы, архаизмы, историзмы, заимствования, литературно-книжные неологизмы. Разговорная лексика: собственно разговорная лексика, молодежный сленг, жаргонизмы, профессионализмы, диалектные слова, вульгаризмы. Различие между термином и профессионализмом. Использование терминологической лексики в чуждом по стилю контексте. Общепонятный и литературный язык. Устные и письменные разновидности итальянского языка. Итальянский язык этнолингвистических меньшинств на территории Италии. Итальянский язык за пределами Италии.

Тема 3. Основные понятия стилистики.

Денотативный аспект. Коннотативный аспект. Эмоционально-экспрессивные и функционально-стилевые разновидности стилистических коннотаций. Стилистическая парадигма. Стил, регистр, дискурс. Стилистическая классификация словарного состава итальянского языка.

Тема 4. Особенности основных стилей итальянского языка.

Функциональный стиль как система взаимосвязанных языковых средств, выполняющих специфическую функцию в определенной сфере коммуникации. Функционально-стилевая дифференциация итальянского языка. Замкнутость и взаимопроникновение функциональных стилей итальянского языка. Принципы и основы их классификации. Ведущие и вторичные дифференциальные признаки функциональных стилей. Стиль художественной литературы. Газетно-публицистический стиль и его особенности. Научный стиль и его особенности. Официально-деловой стиль и его особенности. Стиль разговорной речи.

Тема 5. Стилистические приемы речи.

Фонетические способы создания экспрессивности (звуковой образ: ономотопея, аллитерация, ассонанс, рифма, ритм; метрический размер стиха). Лексические образные средства (понятие образности речи; тропы как фигуры речи, придающие словам новые значения; метафора, олицетворение, аллегория, антономазия, сравнение, метонимия, синекдоха, эпитет, ирония, перифраза, гипербола, литота). Выразительные возможности морфологии (артиклъ, наклонение, залог, части речи). Экспрессивные возможности синтаксиса (порядок слов: стилистическая инверсия, восходящая и нисходящая градация; пропуск слов: эллипсис, зевгма, умолчание, разрыв логической связи; дословный повтор: анафора, эпифора, подхват, обрамление; синонимический повтор; плеоназм; паронимазия; параллелизм; оксюморон, антитеза; способ соединения слов: многосоюзие, бессоюзие, перечисление; риторический вопрос; риторическое обращение).

Тема 6. Лингвостилистический анализ текстов различных типов.

Язык художественной литературы. Познавательно-эстетическая и эмоциональная составляющие художественного дискурса. Жанры художественного дискурса и их основные свойства. Проза, поэзия и драматургия. Стили изложения – повествовательный, описательный, текст рассуждения. Диалог, монолог. Диалог автор-читатель.

Сюжет. Композиционное строение текста. Речевой портрет персонажа.

Роль стилистического анализа в интерпретации текста. Экспрессивные средства и стилистические приемы. Нейтральная и стилистически окрашенная лексика.

Образность художественного текста, его эстетическая функция и функции художественных образов. Языковая и композиционная манифестация образности.

Точка зрения как выражение авторской позиции относительно сообщаемого в тексте. Художественная деталь, метонимический сдвиг.

Способы декодирования. Ключевые слова. Тематическая сетка. Пресуппозиция и подтекст в содержательной структуре художественного текста.

Приемы перевода стилистически маркированных единиц разных языковых уровней в текстах поэзии и художественной прозы. Переводческие трансформации.

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Самостоятельная работа осуществляется студентом в ходе систематического изучения теоретического материала, предусмотренного учебной программой. В случае необходимости соответствующий материал обсуждается с преподавателем в ходе текущих консультаций. Основной формой проверки самостоятельной работы являются индивидуальные собеседования, выполнение контрольных заданий, написание творческих работ, презентаций и рефератов, предусмотренных планом самостоятельной работы студентов.

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов

Требования, предъявляемые к будущему бакалавру во время контроля результатов выполнения самостоятельной работы:

- осознание цели выполнения каждого конкретного задания;
- знание самой процедуры выполнения задания;
- использование материалов заданий для преодоления трудностей в самостоятельной работе (пользование компьютером).

Условия для самостоятельной работы, как правило, предполагают наличие компьютера.

Домашняя работа чётко разъясняется в аудитории, и студенты выполняют самостоятельное, общее, либо индивидуальное задание. Время на самостоятельную работу – приблизительно 3–4 часа в неделю.

Организация самостоятельной работы связана и с наличием в университетской библиотеке необходимой справочной, научной и методической литературы.

Цель систематической самостоятельной работы студентов – усвоение теоретического материала через развитие навыков самостоятельного анализа научного текста по уровням языка в соответствии с программой по дисциплине «Стилистика итальянского языка».

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов для оч. формы	Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Форма отчетности
1. Экспрессивные средства морфологии и графики	1. Норма и отклонения от нормы в грамматике. 2.	9	Изучение справочной литературы	Словари, учебники, методические пособия, монографии	Реферат или доклад, или творческая работа (по выбору)

	Стилистическое использование частей речи. Явление транспозиции. 3. Полуотмеченные структуры как способ выдвижения.				
2. Виды и средства создания комического	1. Виды языковой игры и ее стилистический потенциал 2. Обыгрывание фразеологических единиц как фактор стиля.	9	Изучение справочной литературы	Словари, учебники, методические пособия, монографии	Реферат или доклад или творческая работа (по выбору)
3. Стил ь научной и официально-деловой коммуникации	1. Дискурсивные особенности научной устной и письменной коммуникации 2. Деловое письмо как вид деловой коммуникации.	10	Изучение справочной литературы	Словари, учебники, методические пособия, монографии	Реферат или доклад или творческая работа (по выбору)
Итого:		28			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
СПК-3. Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа
СПК-5. Владеет основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа
СПК-6. Способен оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа
СПК-8. Владеет основами современной информационной и библиографической культуры, способен работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения профессиональных задач.	1. Работа на учебных занятиях. 2. Самостоятельная работа

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
СПК-3	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях. 2.Самостоятельная работа	<i>Знает:</i> - маркеры соответствующих регистров и стилей устной и письменной речи; - основные способы реализации коммуникативных целей высказывания на иностранном языке <i>Умеет:</i> - различать регистры общения в устной и письменной речи (официальный, нейтральный, неофициальный); - применять полученные знания для порождения устных и письменных текстов на иностранном языке	устный опрос на занятиях; выполнение тестовых заданий творческие работы	41-60 баллов
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях. 2.Самостоятельная работа	<i>Владеет:</i> - особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения; - способностью порождать и понимать устные и письменные тексты	рефераты, презентации, доклады.	61-100 баллов

			на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения		
СПК-5	Пороговые	1.Работа на учебных занятиях. 2.Самостоятельная работа	<i>Знает:</i> -особенности композиционного членения текста <i>Умеет:</i> - определять семантическую, коммуникативную и структурную преемственность между частями высказывания (композиционными элементами текста)	устный опрос на занятиях; выполнение тестовых заданий творческие работы	41-60 баллов
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях. 2.Самостоятельная работа	<i>Владеет:</i> - основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями	рефераты, презентации, доклады.	61-100 баллов

СПК-6	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях. 2.Самостоятельная работа	<i>Знает:</i> - методологию оценки качества научного исследования <i>Умеет:</i> - оценивать качество исследования в своей предметной области, - соотносить новую информацию с уже имеющейся, - логично и последовательно представлять результаты собственного исследования	устный опрос на занятиях; выполнение тестовых заданий творческие работы	41-60 баллов
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях. 2.Самостоятельная работа	<i>Владеет:</i> - навыками анализа и представления результатов научных исследований в рамках отдельных изученных дисциплин и на стыке нескольких предметных областей	рефераты, презентации, доклады.	61-100 баллов
СПК-8	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях. 2.Самостоятельная работа	<i>Знает:</i> - основы современной информационной и библиографической культуры <i>Умеет:</i> - применять полученные знания по основам информационной и библиографической культуры для	устный опрос на занятиях; выполнение тестовых заданий творческие работы	41-60 баллов

			решения исследовательских и профессиональных задач		
	Продвину тый	1.Работа на учебных занятиях. 2.Самостоятельная работа	<i>Владеет:</i> - навыками применения знаний по основам современной информационной и библиографической культуры, - навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией	рефераты, презентации, доклады.	61-100 баллов

5.3. Типовые задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

***Примерный список тем для самостоятельной работы студентов
(творческие работы)***

1. Фонографические средства выразительности.
2. Графические средства выразительности.
3. Текст как предмет изучения стилистики.
4. Способы анализа художественного текста. Контекст.
5. Морфологическая стилистика: стилистические возможности существительного и артикля.
6. Стилистические возможности глагольных категорий.
7. Стилистические трансформации при переводе на русский язык.
8. Художественная деталь. Метонимия как средство её создания.
9. Художественный символ.
10. Традиционная метафора. Концептуальная метафора.
11. Аллюзия.
12. Эвфемистические наименования и их коммуникативно-стилистический потенциал.

13. Парономазия.
14. Типы повествования.

Примерные темы докладов, презентаций

1. Эффект обманутого ожидания как фактор стиля.
2. Способы словообразования неформальной лексики итальянского языка.
3. Книжная лексика как средство создания комического эффекта.
4. Когнитивная метафора и её функционирование в медиатекстах/ публицистике.
5. Способы создания языковой игры.
6. Лексика разговорного регистра в песнях современных музыкальных групп.
7. Лексические способы создания образности в итальянских произведениях для детей.
8. Способы выдвижения и его роль в декодировании смысла художественного текста.
9. Речевые средства выражения оценки в средствах массовой информации.
10. Виды повтора как стилистического приема.
11. Концептуальная метафора в публичных выступлениях современных политиков.
12. Способы обновления фразеологических единиц.
13. Семантические модели метонимии.
14. Эпитет и его стилистический потенциал.
15. Графические средства выразительности в художественном тексте.
16. Ритмический потенциал итальянских паремий.
17. Риторические приемы публичного выступления.
18. Языковые средства смягчения категоричности.

Примерный перечень тем рефератов

1. Предмет стилистики. Ее связь с другими разделами лингвистики.
2. Вариативность как глобальная категория стилистики.
3. Стилль как выбор.
4. Понятие функционального стиля.
5. Регистры речи.
6. Стилистическая окраска слова.
7. Язык и речь, норма и отклонения от нормы.
8. Разновидности языка (устная и письменная).
9. Языковые особенности устной (разговорной) разновидности языка.
10. Языковые особенности письменной (книжной) разновидности языка.
11. Стилистическая дифференциация словаря итальянского языка.
12. Нейтральная лексика.
13. Общеупотребительная литературная (книжная) лексика.
14. Общеупотребительная разговорная лексика.

15. Функционально-ограниченная книжная лексика. Ее виды и стилистическое использование.
16. Анализ видов и функций стилистически-сниженной лексики.
17. Понятие «экспрессивные средства языка» и «стилистический прием».
18. Понятие «Выдвижение» как категория стилистики декодирования. Виды выдвижения.
19. Аллитерация. Парономазия. Их функционирование в разных типах текста.
20. Ономатопея. Звукопись. Виды ономатопеи.
21. Ритм и рифма как фонетические стилистические приемы. Их виды и функции.
22. Намеренные и случайные отклонения от грамматической нормы как стилистический прием. Транспозиция. Полуотмеченные структуры.
23. Стилистические возможности графики, орфографии и пунктуации.

Примерные тестовые задания

Тест 2

Проверяемые компетенции: СПК-3, СПК-5, СПК-6, СПК-8

Уровень: продвинутый

1. Словарный запас языка можно разделить на следующие группы:

- А) Литературный, нейтральный, разговорный
- В) Литературный и разговорный
- С) Только литературный
- Д) Только разговорный
- Е) Нейтральный и разговорный

2. Какие потребности удовлетворяет литературная лексика?

- А) коммуникативные потребности официальных, научных, поэтических сообщений
- В) неофициальные повседневные коммуникативные потребности
- С) коммуникативные потребности официальных сообщений
- Д) коммуникативные потребности поэтических сообщений
- Е) коммуникативные потребности научных сообщений

3. Какие потребности удовлетворяет разговорная лексика?

- А) коммуникативные потребности официальных, научных, поэтических сообщений
- В) неофициальные повседневные коммуникативные потребности
- С) коммуникативные потребности официальных сообщений
- Д) коммуникативные потребности поэтических сообщений

Е) коммуникативные потребности научных сообщений

4. Самый крупный раздел лексики состоит из:

- А) Литературных слов
- В) Разговорных слов
- С) Нейтральных слов
- Д) Исторических слов
- Е) Поэтических слов

5. Где можно встретить литературную лексику?

- А) в авторской речи, описаниях, размышлениях
- В) в типах дискурса, симулирующих повседневную устную коммуникацию
- С) в диалоге (или внутреннем монологе) в художественном тексте
- Д) на улице
- Е) дома

6. Основной источник полисемии и омонимии – это:

- А) разговорные слова
- В) нейтральные слова
- С) литературные слова
- Д) нейтральные и простые литературные слова
- Е) нейтральные и простые разговорные слова

7. Какие две подгруппы входят в страту литературных слов?

- А) Термины и архаизмы
- В) Слэнг и жаргонизмы
- С) Профессионализмы и жаргонизмы
- Д) Аргот и слэнг
- Е) Диалектизмы иностранные слова

8. Термины – это:

- А) устаревшие слова, замененные новыми
- В) слова, обозначающие концепты и явления, вышедшие из употребления в наши дни;
- С) архаичные слова с фиксированной сферой употребления в поэзии и художественной прозе, имеющие возвышенную поэтическую окраску
- Д) архаичные формы слов, не являющихся устаревшими
- Е) слова, обозначающие объекты, процессы, явления науки и техники

9. Архаизмы – это:

- А) устаревшие слова, замененные новыми
- В) слова, обозначающие концепты и явления, вышедшие из употребления в наши дни;

- С) архаичные слова с фиксированной сферой употребления в поэзии и художественной прозе, имеющие возвышенную поэтическую окраску
- Д) архаичные формы слов, не являющихся устаревшими
- Е) слова, обозначающие объекты, процессы, явления науки и техники

10. Исторические слова – это...

- А) устаревшие слова, замененные новыми
- В) слова, обозначающие концепты и явления, вышедшие из употребления в наши дни;
- С) архаичные слова с фиксированной сферой употребления в поэзии и художественной прозе, имеющие возвышенную поэтическую окраску
- Д) архаичные формы слов, не являющихся устаревшими
- Е) слова, обозначающие объекты, процессы, явления науки и техники

11. Ругательные и неприличные слова типа "merda" – это:

- А) жаргонизмы
- В) разговорные сращения
- С) заимствования
- Д) вульгаризмы
- Е) варваризмы

12. "Этот термин обозначает группу слов, существующую практически в каждом языке, чьей целью является сохранить секретность коммуникации внутри той или иной социальной группы. Обычно это старые слова с новыми значениями".

- А) Жаргонизмы
- В) Варваризмы
- С) Вульгаризмы
- Д) Термины
- Е) Профессионализмы

13. Морфологические или частичные архаизмы – это:

- А) устаревшие слова, замененные новыми
- В) слова, обозначающие концепты и явления, вышедшие из употребления в наши дни;
- С) архаичные слова с фиксированной сферой употребления в поэзии и художественной прозе, имеющие возвышенную поэтическую окраску
- Д) архаичные формы слов, не являющихся устаревшими
- Е) слова, обозначающие объекты, процессы, явления науки и техники

14. Истинные архаизмы – это:

- А) устаревшие слова, замененные новыми

- В) слова, обозначающие концепты и явления, вышедшие из употребления в наши дни
- С) архаичные слова с фиксированной сферой употребления в поэзии и художественной прозе, имеющие возвышенную поэтическую окраску
- Д) архаичные формы слов, не являющихся устаревшими
- Е) слова, обозначающие объекты, процессы, явления науки и техники

15. "Это слова иностранного происхождения, которые не были полностью ассимилированы в итальянском языке. Они похожи по форме на заимствования и остаются чем-то чужеродным в родном языке".

- А) Жаргонизмы
- В) Вульгаризмы
- С) Варваризмы и иностранные слова
- Д) Архаичные, устаревшие или устаревающие слова
- Е) Диалектные слова

16. Слэнг - это:

- А) слова, обозначающие объекты, процессы, явления науки и техники
- В) слова, обозначающие концепты и явления, вышедшие из употребления в наши дни
- С) слова, используемые большинством говорящих в очень неформальных ситуациях, высоко эмоциональные и экспрессивные
- Д) слова, используемые узкой группой людей
- Е) варваризмы и иностранные слова

17. Жаргонизмы - это:

- А) слова, обозначающие объекты, процессы, явления науки и техники
- В) слова, обозначающие концепты и явления, вышедшие из употребления в наши дни
- С) слова, используемые большинством говорящих в очень неформальных ситуациях, высоко эмоциональные и экспрессивные
- Д) слова, используемые узкой группой людей
- Е) варваризмы и иностранные слова

18. Профессионализмы - это:

- А) слова, обозначающие объекты, процессы, явления науки и техники
- В) слова, обозначающие концепты и явления, вышедшие из употребления в наши дни
- С) слова, используемые большинством говорящих в очень неформальных ситуациях, высоко эмоциональные и экспрессивные
- Д) слова, используемые узкой группой людей
- Е) варваризмы и иностранные слова

19. Вульгаризмы - это:

- А) грубые слова с сильным эмотивным значением, в основном уничижительные, их чаще всего избегают в вежливом общении
- В) слова, обозначающие концепты и явления, вышедшие из употребления в наши дни
- С) слова, используемые большинством говорящих в очень неформальных ситуациях, высоко эмоциональные и экспрессивные
- Д) слова, используемые узкой группой людей
- Е) варваризмы и иностранные слова

20. Диалектные слова - это:

- А) слова нормативные и лишенные стилистической окраски в региональных диалектах, но используемые вне их, имеют сильную локальную привязку к местам и регионам, где они используются
- В) слова, обозначающие концепты и явления, вышедшие из употребления в наши дни
- С) слова, используемые большинством говорящих в очень неформальных ситуациях, высоко эмоциональные и экспрессивные
- Д) слова, используемые узкой группой людей
- Е) варваризмы и иностранные слова

21. Поэтические и высоколитературные слова принадлежат к уровню:

- А) нейтральный
- В) разговорный
- С) литературный
- Д) разговорный и литературный
- Е) разговорный и нейтральный

22. Реальная ситуация коммуникации развилась в две разновидности языка:

- А) Монологическая и диалогическая
- В) Язык тела и жестов
- С) Разговорная и письменная
- Д) Синтаксическая и лексическая
- Е) Фонетическая и морфологическая

23. Поэтические слова – это:

- А) слова, обозначающие концепты и явления, вышедшие из употребления в наши дни
- В) архаичные слова с фиксированной сферой употребления в поэзии и художественной прозе, имеющие возвышенную поэтическую окраску
- С) архаичные формы слов, не являющихся устаревшими
- Д) варваризмы и иностранные слова

24. Синтаксические стилистические приёмы – это:

- А) Стилистический приём, основанный на бинарной оппозиции лексических значений, не связанный с синтаксической организацией высказывания
- В) Стилистический приём, основанный на бинарной оппозиции синтаксических значений, не связанный с семантикой
- С) Стилистический приём, основанный на бинарной оппозиции лексических значений в сочетании с фиксированной синтаксической организацией задействованных лексических единиц
- Д) Стилистический приём, основанный на оппозиции значений графических элементов языка
- Е) Стилистический приём, основанный на оппозиции значений фонологических элементов языка

25. Определите тип переноса в словосочетании *"gamba del tavolo"*

- А) метафора
- В) синонимия
- С) антонимия
- Д) метонимия
- Е) омонимия

26. Лексико-синтаксические стилистические приёмы – это:

- А) Стилистический приём, основанный на бинарной оппозиции лексических значений, не связанный с синтаксической организацией высказывания
- В) Стилистический приём, основанный на бинарной оппозиции синтаксических значений, не связанный с семантикой
- С) Стилистический приём, основанный на бинарной оппозиции лексических значений в сочетании с фиксированной синтаксической организацией задействованных лексических единиц
- Д) Стилистический приём, основанный на оппозиции значений графических элементов языка
- Е) Стилистический приём, основанный на оппозиции значений фонологических элементов языка

27. Графические стилистические приёмы – это:

- А) Стилистический приём, основанный на бинарной оппозиции лексических значений, не связанный с синтаксической организацией высказывания
- В) Стилистический приём, основанный на бинарной оппозиции синтаксических значений, не связанный с семантикой
- С) Стилистический приём, основанный на бинарной оппозиции лексических значений в сочетании с фиксированной синтаксической организацией задействованных лексических единиц
- Д) Стилистический приём, основанный на оппозиции значений графических элементов языка

Е) Стилистический приём, основанный на оппозиции значений фонологических элементов языка

28. Ассонанс – это:

- А) повторение согласных, обычно в начале слов
- В) использование слов, звучание которых имитирует обозначаемый объект или действие
- С) повторение похожих гласных, обычно в ударных слогах
- Д) стилистический прием, основанный на одновременной реализации двух логических значений слова – словарного и контекстуального, причем оба значения находятся в оппозиции друг к другу
- Е) Сочетание двух слов, значение каждого из которых является противоположным другому

29. Слова "sibilo", "ringhiare", "fusa" - это:

- А) Ассонанс
- В) Аллитерация
- С) Звукоподражание
- Д) Метафора
- Е) Метонимия

30. Какие два фонетических стилистических приёма могут создавать эффект *эвфонии* или *какофонии*?

- А) Ассонанс и Аллитерация
- В) Капитализация и Мультипликация
- С) Звукоподражание и Ассонанс
- Д) Метафора и Метонимия
- Е) Ирония и Эпитет

Примерный перечень вопросов к зачету с оценкой

1. Основные понятия стилистики.
2. История становления стилистики как лингвистической дисциплины.
3. Различия в подходе к предмету и терминологии в отечественной и итальянской стилистике.
4. Объект исследования. Задачи стилистики.
5. Понятие нейтрального, общелитературного и общеразговорного словаря.
6. Литературно-книжная лексика: термины, поэтизмы, архаизмы, историзмы, заимствования, литературно-книжные неологизмы.
7. Разговорная лексика: собственно разговорная лексика, молодежный сленг, жаргонизмы, профессионализмы, диалектные слова, вульгаризмы.
8. Различие между термином и профессионализмом. Использование терминологической лексики в чуждом по стилю контексте.

9. Общепонимный и литературный язык.
10. Устные и письменные разновидности итальянского языка.
11. Итальянский язык этнолингвистических меньшинств на территории Италии.
12. Итальянский язык за пределами Италии.
13. Денотативный аспект. Коннотативный аспект.
14. Эмоционально-экспрессивные и функционально-стилевые разновидности стилистических коннотаций.
15. Стиль, регистр, дискурс.
16. Стилистическая классификация словарного состава итальянского языка.
17. Функциональный стиль как система взаимосвязанных языковых средств, выполняющих специфическую функцию в определенной сфере коммуникации.
18. Функционально-стилевая дифференциация итальянского языка.
19. Замкнутость и взаимопроникновение функциональных стилей итальянского языка. Принципы и основы их классификации.
20. Ведущие и вторичные дифференциальные признаки функциональных стилей.
21. Стиль художественной литературы.
22. Газетно-публицистический стиль и его особенности.
23. Научный стиль и его особенности.
24. Официально-деловой стиль и его особенности.
25. Стиль разговорной речи.
26. Фонетические способы создания экспрессивности (звуковой образ: онomatопея, аллитерация, ассонанс, рифма, ритм; метрический размер стиха).
27. Лексические образные средства (понятие образности речи; тропы как фигуры речи, придающие словам новые значения; метафора, олицетворение, аллегория, антономазия, сравнение, метонимия, синекдоха, эпитет, ирония, перифраза, гипербола, литота).
28. Выразительные возможности морфологии (артиклъ, наклонение, залог, части речи).
29. Экспрессивные возможности синтаксиса (порядок слов: стилистическая инверсия, восходящая и нисходящая градация; пропуск слов: эллипсис, зевгма, умолчание, разрыв логической связи; дословный повтор: анафора, эпифора, подхват, обрамление; синонимический повтор; плеоназм; паронимазия; параллелизм; оксюморон, антитеза; способ соединения слов: многосоюзие, бессоюзие, перечисление; риторический вопрос; риторическое обращение).
30. Язык художественной литературы. Познавательная-эстетическая и эмоциональная составляющие художественного дискурса.
31. Жанры художественного дискурса и их основные свойства.
32. Проза, поэзия и драматургия.

33. Стили изложения – повествовательный, описательный, текст рассуждения.
Диалог, монолог.
34. Диалог автор-читатель.
35. Сюжет. Композиционное строение текста.
36. Речевой портрет персонажа.
37. Роль стилистического анализа в интерпретации текста.
38. Нейтральная и стилистически окрашенная лексика.
39. Образность художественного текста, его эстетическая функция и функции художественных образов.
40. Точка зрения как выражение авторской позиции относительно сообщаемого в тексте.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

В рамках освоения дисциплины предусмотрены следующие формы текущего контроля: устный опрос на занятиях, выполнение тестовых заданий, творческие работы, рефераты, презентации, доклады.

Распределение баллов по видам работ	
Доклад/творческая работа	до 10 баллов
Презентация	до 10 баллов
Реферат	До 15 баллов
Тесты (пороговый уровень)	до 20 баллов
Тесты (продвинутый уровень)	до 20 баллов
Устный опрос	до 10 баллов
Зачет с оценкой	до 15 баллов

Критерии оценивания доклада/творческая работа

Показатель	Балл	
Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, бакалавр в состоянии ответить на вопросы по теме доклада.	отлично 81-100%	8-10
Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, бакалавр в состоянии ответить на вопросы по теме доклада, но допускает некоторые неточности в ответе	хорошо 61-81%	5-7
Доклад в целом соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением нескольких научных	удовлетворительно 41-60%	2-4

и практических источников по теме, бакалавр в состоянии ответить на часть вопросов по теме доклада.		
Доклад не совсем соответствует заявленной теме, выполнен с использованием только 1 или 2 источников, бакалавр допускает ошибки при изложении материала, не в состоянии ответить на вопросы по теме доклада.	неудовлетворительно 0-40%	0-1

Критерии оценивания презентации

Показатель	Балл	
Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Проблема раскрыта полностью. Широко использованы возможности технологии Power Point.	отлично 81-100%	8-10
Представляемая информация в целом систематизирована, последовательна и логически связана (возможны небольшие отклонения). Проблема раскрыта. Возможны незначительные ошибки при оформлении в Power Point (не более двух).	хорошо 61-81%	5-7
Представляемая информация в целом систематизирована, но не последовательна и не связана логически. Проблема раскрыта не полностью. Возможны ошибки при оформлении в Power Point.	удовлетворительно 41-60%	2-4
Представляемая информация не систематизирована и не совсем последовательна. Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны или не обоснованы. Возможности технологии Power Point использованы лишь частично.	неудовлетворительно 0-40%	0-1

Критерии оценивания устного опроса

Показатель	Балл	
Ответ полный и содержательный, соответствует теме; бакалавр умеет аргументировано отстаивать свою точку зрения, демонстрирует знание терминологии дисциплины	отлично 81-100%	8-10
Ответ содержательный, соответствует теме, но	хорошо	5-7

содержит 1-2 ошибки; бакалавр умеет аргументировано отстаивать свою точку зрения, демонстрирует знание терминологии дисциплины	61-81%	
Ответ в целом соответствует теме (не отражены некоторые аспекты); бакалавр умеет отстаивать свою точку (хотя аргументация не всегда на должном уровне); демонстрирует удовлетворительное знание терминологии дисциплины	удовлетворительно 41-60%	2-4
Ответ неполный как по объему, так и по содержанию (хотя и соответствует теме), содержит серьезные ошибки; аргументация не на соответствующем уровне, присутствуют проблемы с употреблением терминологии дисциплины	неудовлетворительно 0-40%	0-1

Тесты порогового уровня оцениваются из расчета 20 баллов, каждый правильный ответ оценивается в 2 балла.

Шкала соответствия рейтинговых оценок пятибалльным оценкам: 17-20 - «отлично» (5); 13-16 - «хорошо» (4); 9-12 - «удовлетворительно» (3); 5-8 - «неудовлетворительно» (2), 0-4 - «необходимо повторное изучение».

Тесты оцениваются в % с учетом шкалы соответствия рейтинговых оценок пятибалльным оценкам.

Оценка по 5-балльной системе		Количество верных ответов в тесте
5	отлично	17-20
4	хорошо	13-16
3	удовлетворительно	9-12
2	неудовлетворительно	5-8
1	необходимо повторное изучение	0-4

Тесты продвинутого уровня оцениваются из расчета 20 баллов, каждый правильный ответ оценивается в 0.5 балла.

Шкала соответствия рейтинговых оценок пятибалльным оценкам: 20-17 - «отлично» (5); 16-13 - «хорошо» (4); 12-9 - «удовлетворительно» (3); 8-5 - «неудовлетворительно» (2), 4-0 - «необходимо повторное изучение».

Тесты оцениваются в % с учетом шкалы соответствия рейтинговых оценок пятибалльным оценкам.

Оценка по 5-балльной системе	Количество верных ответов в тесте
------------------------------	-----------------------------------

отлично	17-20
хорошо	13-16
удовлетворительно	9-12
неудовлетворительно	5-8
необходимо повторное изучение	0-4

Реферат – краткая запись идей, содержащихся в одном или нескольких источниках, которая требует умения сопоставлять и анализировать различные точки зрения. Реферат представляет собой одну из форм интерпретации исходного текста или нескольких источников, поэтому реферат, в отличие от конспекта, является новым, авторским текстом. Новизна в данном случае подразумевает новое изложение, систематизацию материала, особую авторскую позицию при сопоставлении различных точек зрения. Реферирование предполагает изложение какого-либо вопроса на основе классификации, обобщения, анализа и синтеза одного или нескольких источников.

Требования к написанию реферата:

Объем реферата – 10 – 12 стр. печатного текста. Реферат должен содержать: обоснование выбора темы; указания на предмет, объект изучаемой темы; цель работы и задачи; изложение материала, раскрывающего цель и задачи; выводы; литература. Реферат оценивается исходя из следующих критериев:

Критерии	Показатели	Баллы	
1. Новизна реферированного текста	- актуальность проблемы и темы; - новизна и самостоятельность в постановке проблемы, в формулировании нового аспекта выбранной для анализа проблемы; - наличие авторской позиции, самостоятельность суждений.	<u>20% максимально</u>	<u>3 балла максимально</u>
2. Степень раскрытия сущности проблемы	- соответствие плана теме реферата; - соответствие содержания теме и плану реферата; - полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы;	<u>20% максимально</u>	<u>3 балла максимально</u>

- обоснованность способов и методов работы с материалом;
 - умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал;
 - умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы.

3. Обоснованность выбора источников	- круг, полнота использования литературных источников по проблеме; - привлечение новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.).	<u>20% максимально</u>	<u>3 балла максимально</u>
4. Соблюдение требований к оформлению	- правильное оформление ссылок на используемую литературу; - грамотность и культура изложения; - владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы; - соблюдение требований к объему реферата; - культура оформления: выделение абзацев.	<u>20% максимально</u>	<u>3 балла максимально</u>
5. Грамотность	- отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; - отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых; - научный стиль	<u>20% максимально</u>	<u>3 балла максимально</u>

Завершив изучения курса стилистики итальянского языка, студенты должны обладать знаниями теоретического материала в соответствии с учебной программой дисциплины:

- понимать задачи и методы исследования лексикологии как науки, ее связь с другими лингвистическими дисциплинами;
- иметь представление об исследованиях по основным проблемам стилистики итальянского языка;
- знать ключевые понятия дисциплины, применять знания о лексических, грамматических, синтаксических, фонетических, словообразовательных средствах и приемах при определении их стилистических функций в конкретных текстах и функциональных стилях;
- выявлять связи между использованием языковых средств и приемов и содержанием текста.

Овладение практической частью курса стилистики итальянского языка включает:

- умение студентов определить, какие средства использованы в конкретном тексте,
- уметь анализировать слова и предложения с точки зрения языковых явлений.

Изучение курса стилистики итальянского языка предполагает также развитие и совершенствование таких умений студентов, как:

- умение самостоятельно работать с теоретической литературой,
- умение осуществлять поиск нужной информации в словарях и справочных изданиях,
- умение осуществлять поиск и систематизацию языкового материала в рамках определенной темы или вопроса.

Промежуточный контроль осуществляется на зачете в соответствии с требованиями, сформулированными в данной рабочей программе. При оценке знаний также учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса. Уровень знания фактического материала в объеме программы.
2. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
3. Логика, структура и грамотность изложения вопроса. Использование примеров из монографической литературы основных различий концептуальной и языковой картин мира носителей русского и изучаемых языков.
4. Умение видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимает их значение для будущей профессиональной деятельности;

5. Обладание необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур;
6. Умение ответить на дополнительные вопросы,
7. Умение связать теорию с практическим применением и умение выдвинуть гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту;
8. Владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования;
9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала, умение выделять главное, способность оценить качество исследования в данной предметной области. Способность соотнести новую информацию с имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования;
10. Знание авторов-исследователей и их теорий в общем языкознании.
11. Общая эрудиция студента в области межкультурной коммуникации.

При оценке знаний на зачете учитывается:

- понимание и степень усвоения теории курса;
- уровень знаний фактического материала в объеме программы;
- правильность формулировки основных понятий и закономерностей лексикологических процессов;
- логика, структура и грамотность изложения теоретических вопросов;
- умение связать теорию с практическим применением лексикологических закономерностей и процессов;
- умение ответить на дополнительные вопросы.

Критерии оценки ответов студентов на зачете с оценкой

Оценка	Характеристика	Количество баллов	
отлично	Отметка «отлично» выставляется, если студент: • обнаруживает глубокое понимание теоретических вопросов и практического вопроса; • умеет видеть междисциплинарные связи предметов, пройденных в процессе обучения в бакалавриате; • владеет основной терминологической базой; • умеет логично выстроить свой ответ; • излагает суть вопросов грамотно с точки зрения языковой нормы и метаязыка науки; • умеет вести полемику с экзаменаторами, отстаивая свое мнение по дискуссионной теме.	81-100	12-15
хорошо	Оценка «хорошо» ставится, если студент:	61-	8-11

	• обнаруживает достаточно глубокое понимание теоретических вопросов и практического вопроса, но затрудняется в приведении примеров; • умеет видеть междисциплинарные связи предметов, пройденных в процессе обучения в бакалавриате; • в целом владеет терминологической базой, но допускает отдельные неточности; • недостаточно четко структурирует ответ; • излагает суть вопросов достаточно грамотно с точки зрения языковой нормы и метаязыка науки (не более 2-3 ошибок); • в целом правильно отвечает на вопросы, но не очень успешно ведет полемику с экзаменаторами, отстаивая свое мнение по дискуссионной теме.	80	
удовлетворительно	Оценка «удовлетворительно» ставится, если студент: • показывает понимание теоретических вопросов и практического вопроса, но раскрывает материал неполно, затрудняется приводить примеры; • не всегда видит междисциплинарные связи предметов, пройденных в процессе обучения в бакалавриате; • допускает неточности в определении понятий; • излагает материал нечетко и непоследовательно; • допускает ошибки с точки зрения языковой нормы и метаязыка науки (более 4-5 ошибок в том числе ведущих к искажению смысла высказывания); • испытывает серьезные затруднения при ответе на вопросы экзаменатора.	41-60	4-7
неудовлетворительно	Оценка «неудовлетворительно» ставится, если студент: • демонстрирует разрозненные бессистемные знания; • допускает грубые ошибки в определении понятий; • излагает материал неуверенно и нечетко;	0-40	0-3

	• допускает грубые и/или многочисленные ошибки в устной речи, ведущие к искажению смысла высказывания; • не может ответить практически ни на один вопрос экзаменатора.		
--	---	--	--

Требования, предъявляемые к проверке самостоятельной работы:

- Осознание цели выполнения каждого конкретного упражнения;
- Знание самой процедуры выполнения задания;
- Умение видеть опору в материале заданий для преодоления трудностей в самостоятельной работе (пользование компьютером);
- Участие в творческих проектах в рамках научно-студенческого общества.

Условия для самостоятельной работы, как правило, предполагают наличие в университете компьютера, видео- и аудиоаппаратуры. Домашняя самостоятельная работа чётко разъясняется преподавателем, и студенты выполняют самостоятельное, общее, либо индивидуальное задание. Время на самостоятельную работу - приблизительно 2-3 часа в неделю.

Самостоятельный контроль осуществляется студентом в ходе систематического изучения материала, предусмотренного учебной программой. В случае необходимости соответствующий материал обсуждается с преподавателем в ходе текущих консультаций. Основной формой проверки самостоятельного контроля являются индивидуальные собеседования, тестирование, контрольные работы, доклады, предусмотренные планом самостоятельной работы студентов.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

1. Банкери, С. Итальянский язык. Основной курс: пособие для изучающих итальянский язык : уровень от начального к среднему : учебное пособие : [12+] / С. Банкери, М. Леттьери. – Санкт-Петербург : КАРО, 2018. – 416 с. : табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574514> (дата обращения: 20.12.2021). – ISBN 978-5-9925-1273-1. – Текст : электронный.
2. Тураева, З.Я. Лингвистика текста [Текст] : текст: структура и семантика: учеб. пособие для вузов. – 3-е изд. – М.: Либроком, 2012. – 144с. – Текст: непосредственный.

6.2. Дополнительная литература

1. Арнольд, И.В. Семантика. Стилистика. Интертекстуальность [Текст] / И. В. Арнольд. - 3-е изд. - М. : Либроком, 2013. - 448с. – Текст: непосредственный.

2. Цветкова, И.В. Интерпретация текста [Текст] : антология : учеб. пособие / И. В. Цветкова, Д. К. Каримова, Н. Г. Юрышева. - М. : МГОУ, 2013. - 196с.
3. Карлова, А. А. Интенсивный курс итальянского языка / Карлова А. А. , Константинова И. Г. - 2-е изд. , испр. и доп. - Санкт-Петербург : КАРО, 2018. - 608 с. - ISBN 978-5-9925-0784-3. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/9785992507843-21062115.html> (дата обращения: 20.12.2021). - Режим доступа : по подписке.
4. Карулин, Ю. А. Основной курс итальянского языка (для начинающих) : учебник и практикум для вузов / Ю. А. Карулин, Т. З. Черданцева. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 327 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07983-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/468488> (дата обращения: 20.12.2021).
5. Петренко, Г.Д., Банникова, Л.Г. Синонимы итальянского языка. Применение в разговорной практике и при переводе - Издательство: М.: Астрель, 2012 -159 с.
6. Черданцева Т.З. Язык и его образы: Очерки по итальянской фразеологии Изд. 3-е. М.: Издательство ЛКИ, 2010. — 168 с.
7. Galdi, L. Introduzione alla stilistica italiana. Patron, 1971. – 354 p.

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

<http://www.google.com/> - международная поисковая система;
<https://www.rsl.ru> – сайт Российской государственной библиотеки (Москва);
<http://www.treccani.it> - электронный словарь итальянского языка Treccani;
<http://www.etimo.it/> - этимологический словарь итальянского языка

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации к лекционным занятиям по теоретическим дисциплинам. Авторы-составители: д.ф.н., проф. Левченко М.Н., к.ф.н., доц. Шабанова В.П., к.ф.н., доц. Митрошенкова Л.В., ст. преп. Сорокина Ю.С.
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов. Авторы-составители: д.ф.н., проф. Левченко М.Н., к.ф.н., доц. Шабанова В.П., к.ф.н., доц. Митрошенкова Л.В., ст. преп. Сорокина Ю.С.

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

www.fgosvo.ru

www.pravo.gov.ru

www.edu.ru

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

7-zip

Google Chrome

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием;
- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;
- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного оборудования и учебно-наглядными пособиями.